

Capella de Ministrers es nominada en los Premios Internacionales de Música Clásica por el disco 'Regina'

La formación, dirigida por Carles Magraner y reconocida por sexto año consecutivo por estos prestigiosos galardones, rinde homenaje a 18 mujeres que fueron reinas desde el siglo XIII hasta principios del XVI

Carles Magraner: “El reconocimiento de los Premios ICMA es muy importante para nuestro proyecto que durante más de siete lustros reivindica la relevancia del patrimonio musical europeo”

La procedencia de las monarcas es diversa: cinco castellanas, que coparon el siglo XV, cuando a partir de 1412 llegó al trono la dinastía castellana de los Trastámara; tres catalanas, tres francesas, dos sicilianas y una aragonesa, una navarra, una portuguesa, una chipriota y una húngara

La musicóloga Maricarmen Gómez Muntané expone en el libreto que “en las múltiples Historias que circulan sobre la música Occidental la mujer es la gran ausente, por la mínima atención que se presta a las compositoras y porque se olvida el que sin su presencia, el curso de la música hubiese sido muy otro”

Capella de Ministrers ganó los Premios ICMA con el disco *Quattrocento* en 2018 y con *El collar de la paloma* en 2023, repertorio en árabe que la formación interpretó en la ceremonia de entrega y gala que tuvo lugar en Polonia y cuenta con más de 1.690.000 visualizaciones en YouTube

Valencia, 4 de diciembre de 2023

Capella de Ministrers ha sido nominada por los prestigiosos Premios Internacionales de Música Clásica (ICMA en sus siglas en inglés) en la categoría de *Música Antigua* por el disco *Regina*. En este trabajo, la formación dirigida por Carles Magraner rinde homenaje a estas influyentes mujeres que fueron reinas desde el siglo XIII hasta principios del XVI. Los galardones, considerados los Grammy de la música clásica, han anunciado recientemente las producciones seleccionadas a cargo de relevantes solistas, conjuntos, directores, orquestas y sellos discográficos.

Es el sexto año consecutivo que el jurado, compuesto por miembros de algunas de las más reputadas publicaciones especializadas europeas, selecciona diferentes trabajos discográficos de Capella de Ministrers que ganó en esta misma categoría de los Premios ICMA con el disco *Quattrocento* en 2018 y con *El collar de la paloma* en 2023, repertorio en árabe en torno a la obra homónima de Ibn Hazm (Córdoba, 994 - Montija, 1064) que la formación interpretó en la

ceremonia y gala que tuvo lugar en el Foro Nacional de Música de la ciudad polaca de Wroclaw (Breslavia) el 21 de abril y cuenta con más de 1.690.000 visualizaciones en YouTube.

En esta edición, se han seleccionado 17 discos en la sección de *Música Antigua* y un total de 375 producciones de audio y vídeo en 16 categorías distintas (barroco, ópera, música vocal, de cámara, sinfónica, contemporánea...) Para ser nominado, un trabajo debe ser propuesto por al menos dos miembros del jurado.

Carles Magraner ha agradecido la nominación y tras felicitar a todos los artistas seleccionados, ha asegurado que “el reconocimiento de los Premios ICMA es muy importante para nuestro proyecto que durante más de siete lustros reivindica la relevancia del patrimonio musical europeo”. El musicólogo y violagambista subraya que “es una gran satisfacción contar con la consideración a nuestros trabajos discográficos del jurado desde hace seis años, es un gran respaldo que nos da mucha fuerza para proseguir con nuestra labor”. Magraner señala que “recibiremos con los brazos abiertos la gala de los ICMA en el Palau de la Música de Valencia, una tierra de música y músicos”.

Regina

Regina incluye 18 obras de autores como Adam de la Halle, Walther von der Vogelweide, Guillaume de Machaut, Jacopo da Bologna, Pere Oriola, Juan del Encina o Lluís del Milà, así como diversas piezas anónimas. El repertorio fue seleccionado en base a su circulación en el entorno de las protagonistas en las distintas etapas de su vida.

La procedencia de las monarcas es diversa: cinco castellanas, que coparon el siglo XV, cuando a partir de 1412 llegó al trono la dinastía castellana de los Trastámara; tres catalanas, tres francesas, dos sicilianas y una aragonesa, una navarra, una portuguesa, una chipriota y una húngara, fuera del ámbito geográfico ibérico y mediterráneo predominante.

En la Corona de Aragón hubo un total de 33 reinas de las que 18 se abordan en este disco: Violante de Hungría (1235-1251), Constanza de Sicilia (1276-1285), Blanca de Anjou (1295-1310), Elisenda de Moncada (1322-1327), Leonor de Castilla (1329-1336), María de Navarra (1338-1347), Leonor de Portugal (1347-1348), Leonor de Sicilia (1349-1375), Sibila de Fortiá (1377-1387), Violante de Bar (1387-1396), María de Luna (1396-1406), Margarita de Prades (1409-1410), Leonor de Alburquerque (1412-1416), María de Castilla (1416-1458), Juana Enríquez (1458-1468), Isabel I de Castilla (1479-1504), y Germana de Foix (1506-1516).

La mujer, gran ausente

La musicóloga Maricarmen Gómez Muntané expone en el libreto que “en las múltiples Historias que circulan sobre la música Occidental la mujer es la gran ausente, por la mínima atención que se presta a las compositoras y porque se olvida el que sin su presencia, en calidad de escuchante o de intérprete, el curso de la música hubiese sido muy otro”.

Cuando se habla de los trovadores, “se destaca el hecho de haber estado al servicio de tal o cual miembro de la nobleza masculina, a pesar de que sus composiciones fuesen especialmente dirigidas a la esposa”; y si de lo que se habla es de juglares y ministriles, no hubieran podido actuar “sin la colaboración de mujeres de voces cristalinas, de virtuosas del arpa o de ágiles danzantes. Los ejemplos se podrían multiplicar”, asegura la musicóloga.



capella@licanus.net • ☎ +34 961 780 015 - +34 629 618 411

www.capelladeministrers.es

La Corona de Aragón, como conjunto de territorios políticos regidos por monarcas aragoneses, existió durante más de cinco siglos y medio, entre 1164 y 1716, pero nunca tuvo una reina titular, todas fueron consortes, indica en el libreto el historiador Vicent Baydal, que constata su “enorme influencia, poder y un papel capital en la evolución de la sociedad, la política y la cultura durante centurias”.

Para el álbum, Magraner (viella y viola de arco) contó con las cantantes Èlia Casanova y Beatriz Lafont (voz), los intérpretes Fernando Marín (viola de arco), Robert Cases (viola de mano y de pluma, laúd, guitarra y arpa), Silke Gwendolyn Schulze (flautas, xirimia y dulcimer), Eduard Navarro (laúd, cítola, cornamusa y xirimia), Pau Ballester (percusiones), y la colaboración de Maria Jonas (voz) y David Antich (flautas). Vicent Monsonís, director de la productora Tierra a la Vista, realizó un videoclip que proporciona unas imágenes épicas a este proyecto y a la obra *Una sañosa porfía* del compositor Juan del Encina.

El jurado de los Premios ICMA dará a conocer la lista de los finalistas el 11 de diciembre, mientras que el nombre de los ganadores de cada una de las categorías se anunciará el 18 de enero. La ceremonia de entrega de premios y el concierto de gala con la Orquesta de Valencia, dirigida por su director artístico y musical Alexander Liebreich, tendrán lugar en el Palau de la Música de Valencia el 12 de abril de 2024.

Medalla de Honor del CVC

Capella de Ministrers recibió la Medalla de Honor del Consell Valencià de Cultura (CVC) por su “trabajo de recuperación de música vocal e instrumental” el 22 de noviembre coincidiendo con el Día Internacional de la Música y de Santa Cecilia, patrona de los músicos, tras acordar “por unanimidad” conceder este reconocimiento. La prestigiosa institución consultiva y asesora de la Generalitat Valenciana en cuestiones relacionadas con la cultura otorga este galardón “a largas trayectorias personales o colectivas de especialísima importancia cultural”.

El CVC argumenta que la formación valenciana, dirigida por Carles Magraner y un referente nacional e internacional de la música antigua o histórica, ha exhibido “en cada actuación y en cada una de sus grabaciones, una altísima calidad interpretativa y los frutos de un ingente trabajo de investigación sobre el patrimonio musical” desde su fundación en 1987; y destaca que esta labor “la ha convertido en una de las mejores formaciones europeas en este campo”.

Labor investigadora

Capella de Ministrers trabaja desde sus inicios en la recuperación y difusión del patrimonio musical que ha rescatado y difundido en más de 1.700 conciertos y recogido en esmerados trabajos discográficos y en varias participaciones, recopilatorios y cds promocionales. Su labor investigadora se remonta hasta la Edad Media en la que ha abordado diferentes culturas.

En su trayectoria artística ha actuado en prestigiosos auditorios nacionales e internacionales y publicado trabajos en torno a la música de la corona de Castilla y de Aragón, árabe-andalusí, sefardí, cristiana, de la España virreinal del Nuevo Mundo, La ruta de la seda, el Misteri d'Elx, los Borja, medieval, renacentista, el Siglo de Oro, barroca, del Mediterráneo, zarzuela...





capella@licanus.net • ☎ +34 961 780 015 - +34 629 618 411

www.capelladeministrers.es

■ FOTOGRAFÍAS

■ 01 Capella de Ministrers. Regina.jpg

Pie de foto: La formación Capella de Ministrers.

■ 02 Carles Magraner_35@javierferrer_3.JPG

Pie de foto: Carles Magraner, director de Capella de Ministrers. Autor: Javier Ferrer

■ 03 Regina. Portada. CdM2355.jpg

Pie de foto: Portada del disco *Regina* de Capella de Ministrers.

■ 04 Premios ICMA. Gala 2023 Wroclaw © Karol Sokolowski-062.jpg

Pie de foto: Capella de Ministrers en el concierto de gala de los Premios ICMA 2023 celebrado en el Foro Nacional de Música de la ciudad polaca de Wroclaw (Breslavia). Autor: Karol Sokolowski

■ Más fotografías

<http://www.capelladeministrers.com/>

■ VIDEO

■ Regina. Video oficial. Capella de Ministrers

https://www.dropbox.com/sh/inaito2m1dhpbv4/AAAM1q9BvidkUAYdKfWljx4a/REGINA/CDM2355%20PROMO%20MATERIAL?dl=0&subfolder_nav_tracking=1

■ Premios ICMA 2023. Concierto de Gala. Deutsche Welle. Youtube

https://youtube.com/live/UeUGuhH_XUo

■ Capella de Ministrers

<https://www.youtube.com/user/capelladeministrers>

■ AUDIOS

■ Regina. 2 temas:

- 07. REGINA - 18 monarques medievals d...s Magraner - Douce dame jolie.

- 17. REGINA - 18 monarques medievals de... Magraner - Una sañosa porfía.

https://www.dropbox.com/sh/inaito2m1dhpbv4/AAC0TcvC90n5Zkuae35DLYU-a/REGINA/CDM2355%20PROMO%20MATERIAL/TRACKS?dl=0&subfolder_nav_tracking=1

Facilitamos un **enlace de descarga** con todos los temas del disco en alta calidad llamando al teléfono 618 54 68 62.

■ Spotify

<https://open.spotify.com/artist/2iOvK1Txlca3pb50IHx9V>





capella@licanus.net • ☎ +34 961 780 015 - +34 629 618 411

www.capelladeministrers.es

■ **DOCUMENTACIÓN**

■ **Capella de Ministrers**

<https://capelladeministrers.com/es/inicio/biografia-cdm.html>

■ **Premios ICMA**

<https://www.icma-info.com>

■ **Regina. Libreto y portada**

https://www.dropbox.com/sh/jnaitq2m1dhpby4/AAbxtekOPa_IMuOJCJ_hFs96a/REGINA/CDM2355%20ARTWORK?dl=0&subfolder_nav_tracking=1

■ **Discografía. Regina**

<https://capelladeministrers.com/es/discografia/cd/regina.html>

■ **Carles Magraner**

<https://capelladeministrers.com/es/inicio/biografia-carles-magraner.html>

■ **Youtube**

<https://www.youtube.com/user/capelladeministrers>

■ **Fundación Cultural Capella de Ministrers**

<https://culturalcdm.eu/>

MÁS INFORMACIÓN Y CONTACTOS DE CAPELLA DE MINISTRERS:

■ **Angela García**

Gestora cultural / Management

Teléf. +34 616 015 301

■ **Alexis Moya**

Comunicación

Teléf. +34 618 54 68 62
